



Le retour des bisons – le projet „Buffalo Commons“

Les immenses plaines du Middle West, les „Grandes plaines“ des Etats-Unis, s'étendent du Canada aux frontières du Mexique. Dans ce vaste paysage herbeux et venteux, on trouve en de nombreux endroits les traces d'essais vains visant à peupler durablement ce gigantesque pays et à le rendre économiquement viable.

Après 150 ans d'une politique de développement ratée, les contrées abandonnées et les villes fantômes marquent l'image. Ce développement est la conséquence d'une politique urbaine et agricole qui a ignoré les corrélations écologiques fondamentales. Pour créer de l'espace pour les colons blancs on a massacré tellement de bisons – on en dénombrait alors quelque 50 millions – qu'à la fin du 19^e siècle il en restait 800 en tout et pour tout.

Or, aujourd'hui, on a le ferme espoir de faire renaître la prairie. Les scientifiques **Frank** et **Deborah Popper** (de New Jersey) ont, avec leur projet „Buffalo Commons“, convaincu des fermiers et hommes politiques au début très sceptiques que le retour des bisons forme la base d'un avenir sûr. Le plan prévoit que mis à part les le tourisme et la peau/cuir, c'est surtout la viande destinée à l'alimentation humaine qui va

procurer un meilleur revenu à la région.

La prairie ne se prête pas à l'agriculture, les premiers colons ont bien vite remarqué, raison pour laquelle beaucoup d'entre eux ont pris la route de la Californie et de l'Oregon. L'herbe des



bisons, la seule apte à stabiliser le sol sous-jacent aride et sableux fut enlevée, la terre labourée et on se mit à pratiquer une agriculture d'envergure. Cette érosion et la baisse de la nappe phréatique causèrent des tempêtes de sable catastrophiques. A New York en 1930 on a perçu la plus grande tempête de sable des journées entières. Un nombre encore plus important de fermiers dont l'existence avait été ruinée, résignèrent et toute une série de colonies se vidèrent.

Le buffalo (mieux bison) qui lors de ses excursions répartit et

écrase les graines de l'herbe de bison est notablement moins exigeant que les bovins. Les hivers extrêmement durs, avec des températures allant jusqu'à -50° au Middle West – n'affectent en rien les bisons (à partir de -13 degrés, les bovins doivent être à mis à l'abri d'une étable). Durant les jours chauds, les bovins salissent fréquemment les trous d'eau, les bisons préfèrent, eux, se laisser rafraîchir sur les collines par le vent de la prairie. Ces animaux imposants au caractère social n'ont pratiquement pas besoin de soins. La coûteuse alimentation et la chute des prix de vente des bovins favorisent en outre l'élevage de bisons.

La viande de bison a une teneur élevée de protéines, fer, zinc et sélénium, elle est aussi très peu grasse. Un bison mâle peut atteindre un poids de 900 kg, c'est donc un grand fournisseur de viande et ce en qualité bio. Ce que de nombreux fermiers et Indiens ont remarqué, et ils se mettent à élever des bisons.

Pas mal de ranchs possèdent déjà plusieurs milliers d'animaux.

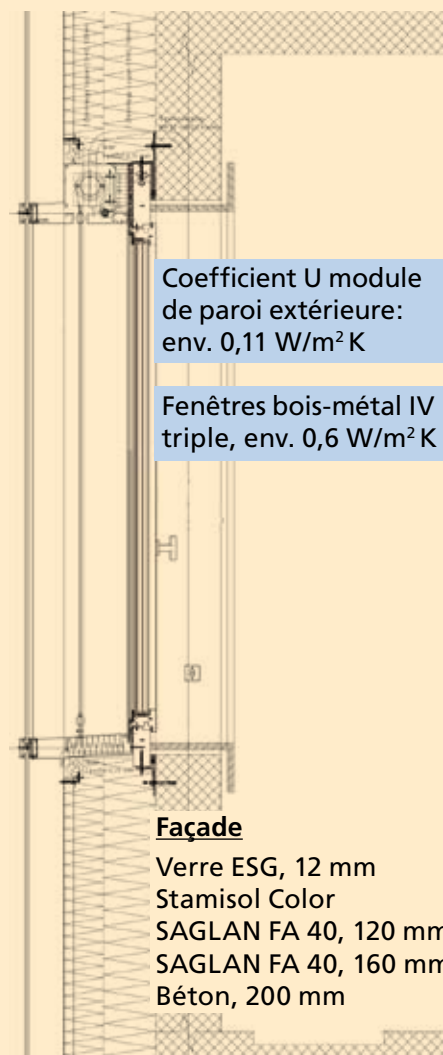
Entre-temps, 350'000 bisons vivent de nouveau aux abords des Rocky Mountains et bientôt on en comptera bien plus. Parfois l'évidence est à deux pas!

Première construction MINERGIE-ECO en Argovie, nouveau bâtiment administratif des NOK – isolé par des panneaux de façade SAGLAN FA 40



L'administration des Forces motrices du nord-ouest de la Suisse à Baden nécessitait plus de place. L'attrayante nouvelle construction d'agrandissement avec sa façade inédite a été bâtie selon de sévères directives écologiques. C'est le premier bâtiment dans le Canton d'Argovie à porter le No. 1 MINERGIE-ECO. Les bâtiments certifiés MINERGIE-ECO remplissent outre les exigences Minergie des exigences supplémentaires en termes de formes de construction saines et écologiques. Celles-ci respectent par exemple: conditions de lumière naturelle optimisées, faible charge polluante, faibles immissions acoustiques ou matériaux de construction à faibles nuisances et à faible incidence écologique et le recyclage des matériaux de construction après déconstruction. Nos panneaux de façade SAGLAN FA 40 remplissent ces conditions importantes pour le label MINERGIE-ECO.

Une mention particulière revient au document de preuve établi pour l'ensemble de la façade et comprenant 113 pages. De même les nouvelles valeurs limites (coefficient U) Uli en W/m^2K pour éléments de construction selon SIA 380/1 (2009) ont été largement sous-dépassées. Le nouveau bâtiment administratif va abriter avant tout des bureaux mais aussi un restaurant interne et un centre d'imprimerie.



Coupe murs extérieurs



Panneaux de façade SAGLAN FA 40 couvrant toute la surface à joints serrés. La première couche est fixée par des crampons de matériau isolant, la seconde fixée en quinconce avec des ancrs Spirax.



Pose facile et découpe à dimension des panneaux de façade SAGLAN FA 40 autour des châssis en alu des surfaces vitrées.



Façade vitrée structurée inédite avec ses volets vitrés à coulisse et ses fenêtres décalées en hauteur.

Architectes: ETH HTL SWB
Rolf Meier / Martin Leder
CH - 5400 Baden

Façades construct. métallique
4 B Fassaden AG
CH - 6280 Hochdorf

Projeteur de façade
Feroplan Engineering AG
CH - 7000 Chur

Isolations
Rolf Oberhänsli AG
CH - 8590 Romanshorn

Exigences notablement renforcées en termes de modèle de prescriptions des cantons dans le secteur énergétique (MuKE)

Les nouvelles prescriptions légales dans le secteur énergétique entrent en vigueur selon le canton immédiatement ou après un „délai de grâce“ mais au plus tard en 2010.

L'essentiel en bref

- Il existe de nouvelles valeurs limites légales et des valeurs cible de nouveau améliorées.
- On différencie généralement entre construction de nouveaux bâtiments et assainissement.
- Des parts maximales sont applicables dans l'utilisation d'énergies non renouvelables.
- Selon la catégories de bâtiments, il faut corriger les valeurs limites à l'aide de facteurs de conversion.
- Dans la construction de nouveaux bâtiments on différencie entre ponts thermiques avec / sans preuve.
- Infos et mise en oeuvre dans les différents cantons sous www.endk.ch.

Les nouvelles valeurs limites (coefficient U) U_{li} en W/m²K pour éléments de construction selon SIA 380/1 (2009)

Contre partie de construction	Nouveaux bâtiments / Construction additionnelle								Transformation / Assainissement / Modernisation	
	Avec preuve ponts thermiques				Sans preuve ponts thermiques				Pas de classification Avec / Sans ponts thermiques	
	Climat extérieur ou au moins < 2 m dans le sol			Locaux non chauffés ou > 2 m dans le sol	Climat extérieur ou au moins < 2 m dans le sol			Locaux non chauffés ou > 2 m dans le sol	Climat extérieur ou au moins < 2 m dans le sol	Locaux non chauffés ou > 2 m dans le sol
Eléments de construction opaques toit, plafond	0.20	0.12	0.15	0.25	0.17	0.12	0.15	0.25	0.25	0.28
Eléments de construction opaques paroi, sol	0.20	0.12	0.15	0.28	0.17	0.12	0.15	0.25	0.25	0.30
Eléments de construction opaques avec chauffages par surfaces étendues	0.20	0.12	0.15	0.25	0.17	0.12	0.15	0.25	0.25	0.28
Fenêtre, portes-fenêtres et portes	1.3	1.0	1.0	1.6	1.3	1.0	1.0	1.6	1.3	1.6
Fenêtre avec corps de chauffe en amont	1.0			1.3	1.0			1.3	1.0	1.3
Portails (portes > 6 m ²)	1.7			2.0	1.7			2.0	1.7	2.0
Caisson de store	0.50			0.50	0.50			0.50	0.50	0.50

Différenciation en

- Part maximale d'énergies non renouvelables 80 %.
- Vaut pour les bâtiments à surface de référence énergétique SRE > 50 m², sans respect de la règle de la part maximale d'énergie non renouvelable. Solution standard 1, c.-à-d. isolation thermique améliorée.
- Vaut pour les bâtiments à surface de référence énergétique SRE > 50 m², sans respect de la part maximale d'énergie non renouvelable. Solution standard 2 ou 3, c.-à-d. isolation thermique améliorée et ventilation de confort ou énergie solaire pour l'eau chaude.

Profitez plus que jamais du bonus SAGER pour l'assainissement



Depuis l'introduction des bonus SAGER pour l'assainissement le 6 novembre 2008, déjà 50 transformateurs / objets ont pu profiter d'une isolation SAGLAN meilleure marché de 10 %. Surtout la toiture (90%) a été rénovée. SAGER récompense aujourd'hui encore une rénovation du bâtiment avec des produits SAGLAN (épaisseur d'isolation = 200 mm) avec 10 % (frais de matériel). Cette promotion s'applique à 100 objets – profitez donc aussi longtemps que possible du bonus SAGER pour l'assainissement!

S'opère simplement au moyen d'un formulaire de demande via le conseiller compétent du service extérieur de la firme SAGER.

Qualité améliorée grâce à l'élastification des panneaux isolants de façade SAGEX et Neopor®

SAGER a beaucoup investi dans la nouvelle installation d'élastification pour EPS. Depuis début mars on élastifie désormais au rythme d'une minute. La nouvelle augmentation de la qualité qui profite aux blocs bruts élastifiés rend les panneaux isolants SAGEX et Neopor® encore plus précis, ils prennent moins la forme d'une cuvette et leurs coefficients d'insonorisation sont décisivement meilleurs.

Après son moussage, lorsque sa température à coeur est encore suffisamment élevée, le bloc brut est élastifié, autrement dit les cavités des cellules sont comprimées. Par la compression la hauteur initiale du bloc est réduite de 1100 mm à 715 mm. La compression fait croître la densité apparente. Après le stockage, le bloc a récupéré à tel point qu'il a à la fin une hauteur finale d'environ 1000 mm. Les blocs sont désormais façonnés puis découpés à la hauteur souhaitée.



Elle tourne maintenant – la nouvelle installation d'élastification tout automatique pour SAGEX et Neopor®.

Le chef de production, Ernst Zurgilgen, mesure avant l'élastification la „température de service“ correcte du bloc de SAGEX.



Le bloc brut SAGEX de 4080 x 1030 x 1100 mm lors de l'élastification sous la presse.



SAGER est membre de ISOLSUISSE

L'expérience acquise de longue date dans le domaine de l'isolation et la nouvelle production en propre des coquilles PIPELANE nous ont fait progresser en direction de l'isolation technique. Cela nous a amenés à devenir membre de l'Association Suisse des Maisons d'Isolation ISOLSUISSE.

ISOLSUISSE promeut et représente les intérêts communs professionnels idéels des firmes de la branche de l'isolation technique. On cultive une cohésion globale sur tout le territoire des maisons d'isolation et des rapports confraternels au sein de la branche. La qualité professionnelle des travaux doit progresser et la formation initiale et continue être durablement soutenue.

SAGER en tant que nouveau membre de ISOLSUISSE se réjouit des objectifs communs de l'association et continue d'œuvrer à l'entretien de bons contacts avec les organisations nationales et internationales.



Sager SA
CH-5724 Dürrenäsch
www.sager.ch

Tél. +41 62 767 87 87
Fax +41 62 767 87 80
verkauf@sager.ch

Contact:
Stephan Bütler
st.butler@sager.ch

isoler mieux, tout simplement

